

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

Herausgeber: Schweizerischer Forstverein

Band: 165 (2014)

Heft: 8

Vorwort: Zur Lage von Wald und Forstwirtschaft = De la forêt et de l'économie forestière suisse

Autor: Allgaier Leuch, Barbara

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zur Lage von Wald und Forstwirtschaft

De la forêt et de l'économie forestière suisse

Barbara Allgaier Leuch Chefredaktorin Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen



In den letzten rund zwei Jahren war in wichtigen Positionen der Schweizer Waldbranche ein Führungswechsel zu verzeichnen, so zum Beispiel beim Bundesamt für Umwelt, bei der Eidgenössischen Forschungsanstalt WSL, bei Pro Natura, beim Amt für Wald des Kantons Bern und auch beim Schweizerischen Forstverein. Diese neuen Entscheidungsträger sind mit viel Elan und eigenen Ideen in ihre neue Aufgabe gestartet.

Analog zur «State of the Union», in welcher die amerikanischen Staatspräsidenten die grossen Linien ihrer Politik skizzieren, haben wir für das diesjährige Essayheft diese neuen Entscheidungsträger eingeladen, die Lage in Wald und Forstwirtschaft zu erörtern. Wir haben sie gebeten, für sie wichtige Entwicklungen aus ihrer Perspektive zu analysieren, zu bewerten und Wege zur Lösung anstehender Probleme zu skizzieren. Dieser Herausforderung gestellt haben sich (zum Teil zusammen mit einem Koautor):

- Jean Rosset, Präsident des Schweizerischen Forstvereins
- Urs Leugger-Eggimann, Zentralsekretär von Pro Natura
- Markus Brunner, Direktor von Waldwirtschaft Schweiz
- Josef Hess, Vizedirektor des Bundesamts für Umwelt
- Roger Schmidt, Leiter des Amts für Wald des Kantons Bern
- Konrad Steffen, Direktor der Eidgenössischen Forschungsanstalt WSL

Es sind sechs interessante Essays zustande gekommen, deren Lektüre wir Ihnen wärmstens empfehlen. Sie erfahren dabei nicht nur, was das polare Eis mit dem Schweizer Wald zu tun hat, sondern auch, welche Treiber als besonders wichtig erachtet werden und welche «Motoren» unsere Entscheidungsträger anwerfen möchten, um die Waldentwicklung angesichts der zunehmenden und immer vielfältigeren Bedürfnisse wirkungsvoll und geschickt lenken zu können. ■

Au cours des deux dernières années ont été re-pourvus d'importants postes du secteur forestier, notamment à l'Office fédéral de l'environnement, à l'Institut fédéral de recherches WSL, à Pro Natura, à l'Office des forêts du canton de Berne et également à la Société forestière suisse. Ces nouveaux décideurs ont entamé leur mandat avec beaucoup d'élan et leurs propres idées.

En analogie au discours «State of the Union» dans lequel les présidents américains esquissent en grandes lignes leur politique, nous avons invité, pour l'édition des essais de cette année, les nouveaux décideurs à s'exprimer sur l'état de la forêt et de l'économie forestière. Nous les avons prié d'analyser les développements importants à leurs yeux selon leur perspective, de les évaluer et d'esquisser des solutions aux problèmes à venir. Les décideurs suivants ont relevé (certains d'entre eux avec un coauteur) le défi:

- Jean Rosset, président de la Société forestière suisse
- Urs Leugger-Eggimann, secrétaire central de Pro Natura
- Markus Brunner, directeur de l'Economie forestière suisse
- Josef Hess, vice-directeur de l'Office fédéral de l'environnement
- Roger Schmidt, chef de l'Office des forêts du canton de Berne
- Konrad Steffen, directeur de l'Institut fédéral de recherches WSL

Ainsi ont été rédigés six essais intéressants, dont je vous recommande chaudement la lecture. Vous allez non seulement apprendre le rapport entre les glaces polaires et la forêt suisse, mais également quelles forces sont considérées comme particulièrement importantes et quels «moteurs» nos décideurs aimeraient enclencher pour diriger efficacement et habilement le développement de la forêt compte tenu des attentes grandissantes et toujours plus diverses. ■